

Táto karta bezpečnostných údajov bola vytvorená v súlade s požiadavkami:  
Nariadenie (ES) č. 1907/2006 a nariadenie (ES) č. 1272/2008

Dátum vydania 20-III-2018

Dátum revízie 11-VI-2018

Číslo revízie 1

**Oddiel 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU****1.1. Identifikátor produktu**

Kód výrobku 50681 - PBV000402

Názov výrobku Tevo Mini

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Odporúčané použitie Len na priemyselné použitie.

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Názov dodávateľa Cafetto

Adresa dodávateľa 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

Telefónne číslo dodávateľa Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

E-mail dodávateľa enquiry@cafetto.com

Ak chcete získať ďalšie informácie, obráťte sa na.

**1.4. Núdzové telefónne číslo**

Núdzové telefónne číslo Nie sú k dispozícii žiadne informácie

Núdzové telefónne číslo §45 - (ES) 1272/2008

Európa 112

## Oddiel 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

#### Nariadenie (ES) č. 1272/2008

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Kategória 2 - (H319)

### 2.2. Prvky označovania



Signálne slovo

Pozor

#### Výstražné upozornenia

H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí

#### Bezpečnostné upozornenia - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku

P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí

P264 - Po manipulácii starostlivo umyte tvár, ruky a exponovanú pokožku

P280 - Noste ochranné okuliare/ochranu tváre

P305 + P351 + P338 - PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní

P337 + P313 - Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť

P302 + P352 - PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## Oddiel 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1 Látky

Nevzťahuje sa.

### 3.2 Zmesi

Chemický názov	Č. ES	Č. CAS	% hmotnostné	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]	Reg. č. REACH
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	K dispozícii nie sú žiadne údaje
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302)	01-2119457268-30-0009

				Eye Dam. 1 (H318)	
--	--	--	--	-------------------	--

### Úplný text H-viet a EUH-viet: pozrite časť 16

Tento výrobok neobsahuje kandidátske látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy v koncentrácii  $\geq 0,1\%$  (nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), článok 59)

## Oddiel 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

<b>Všeobecné odporúčania</b>	Ukážite túto kartu bezpečnostných údajov ošetrojúcemu lekárovi.
<b>Inhalácia</b>	Premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch. Ak dôjde k zastaveniu dýchania, poskytnite umelé dýchanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
<b>Kontakt s pokožkou</b>	Pokožku umyte mydlom a vodou. V prípade podráždenia pokožky alebo alergických reakcií vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
<b>Kontakt s očami</b>	Okamžite oplachujte dostatočným množstvom vody (aj pod viečkami) najmenej 15 minút. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Pri vyplachovaní majte oko úplne otvorené. Postihnuté miesto netrite. V prípade pretrvávajúceho podráždenia vyhľadajte lekársku pomoc.
<b>Požitie</b>	Nevyvolávajte zvracanie. Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Zavolajte lekára.
<b>Osobné ochranné pomôcky pre poskytovateľov prvej pomoci</b>	Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Použite osobný ochranný odev (pozrite si oddiel 8). Zaistite, aby lekársky personál vedel, o aké materiály ide a mohol urobiť preventívne opatrenia na vlastnú ochranu, a zabráňte šíreniu kontaminácie.

### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

**Symptómy** Dlhší kontakt môže spôsobiť začervenanie a podráždenie.

### 4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

**Poznámka pre lekárov** Liečte symptomaticky.

## Oddiel 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1. Hasiace prostriedky

**Vhodné hasiace prostriedky** Pri hasení použite opatrenia, ktoré sú vhodné do miestnych podmienok a okolitého prostredia.

**Nevhodné hasiace prostriedky** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

#### **Konkrétne ohrozenia vyplývajúce z chemickej látky**

Tepelný rozklad môže viesť k uvoľňovaniu dráždivých a toxických plynov a pár.



**Nebezpečné produkty horenia**

Oxidy uhlíka.

**5.3. Rady pre požiarnikov****Špeciálne ochranné pomôcky pre hasičov**

Hasiči by mali používať samostatný dýchací prístroj a zásahový oblek. Používajte osobné ochranné pomôcky.

**Oddiel 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLŇENÍ****6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Osobné bezpečnostné opatrenia** Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.**Iné informácie** Pozrite ochranné opatrenia uvedené v oddieloch 7 a 8.**Pre osoby zasahujúce v núdzových situáciách** Použite osobnú ochranu odporúčanú v časti 8.**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie****Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie** Nemal by sa vypúšťať do životného prostredia. Ďalšie ekologické informácie nájdete v časti 12.**6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie****Spôsoby zamedzenia šírenia** Ak to nie je nebezpečné, zabráňte ďalším únikom.**Spôsoby sanácie** Pozbierajte mechanicky a umiestnite do vhodných nádob na likvidáciu.**6.4. Odkaz na iné oddiely****Odkaz na iné oddiely** Ďalšie informácie nájdete v oddiele 8. Ďalšie informácie nájdete v oddiele 13.**Oddiel 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE****7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Rady týkajúce sa bezpečného zaobchádzania** S produktom zaobchádzajte v súlade s osvedčenými zásadami priemyselnej hygieny a bezpečnosti. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pary/aerosólov. Zabráňte tvorbe prachu. Zabezpečte dostatočné vetranie.**Všeobecné opatrenia týkajúce sa hygieny** Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár. Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pary/aerosólov.**7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility****Podmienky skladovania** Nádobu uchováajte tesne uzavretú na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Uchováajte mimo dosahu detí.**7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Opatrenia manažmentu rizík (RMM) Nevzťahuje sa.

## Oddiel 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Limity expozície

Odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL) Nie sú k dispozícii žiadne informácie

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku (PNEC) Nie sú k dispozícii žiadne informácie

### 8.2. Kontroly expozície

#### Osobné ochranné pomôcky

Ochrana očí/tváre Pre spotrebiteľské použitie sa nevyžaduje. Ak existuje riziko kontaktu: Používajte ochranné okuliare s bočnými štítmami (alebo tesne priliehajúce ochranné okuliare).

Ochrana rúk Noste vhodné rukavice.

Ochrana pokožky a tela Noste vhodný ochranný odev.

Kontroly environmentálnej expozície Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## Oddiel 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	Tuhá látka
Vzhľad	Biela
Zápach	Charakteristický
Farba	Biela
Prahová hodnota zápachu	Nevzťahuje sa

<u>Vlastnosť</u>	<u>Hodnoty</u>	<u>Poznámky Metóda</u>
pH	9.8 at 1% w/w	Žiadne známe
Teplota topenia / tuhnutia	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Teplota varu / destilačný rozsah	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Teplota vzplanutia	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Rýchlosť odparovania	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Medza zápalnosti na vzduchu		Žiadne známe
Horný limit horľavosti	K dispozícii nie sú žiadne údaje	
Dolný limit horľavosti	K dispozícii nie sú žiadne údaje	
Tlak pár	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Hustota pár	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe

Relatívna hustota	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Rozpustnosť vo vode	Rozpustný vo vode	Žiadne známe
Rozpustnosť (rozpustnosti)	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	Not applicable	Žiadne známe
Teplota samovznietenia	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Teplota rozkladu	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Kinematická viskozita	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe
Viskozita	K dispozícii nie sú žiadne údaje	Žiadne známe

## 9.2. Iné informácie

Teplota mäknutia	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Molekulová hmotnosť	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Obsah prchavých organických látok (%)	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Hustota kvapaliny	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Sypná hustota	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Veľkosť častíc	Nie sú k dispozícii žiadne informácie
Distribúcia veľkosti častíc	Nie sú k dispozícii žiadne informácie

## Oddiel 10: STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Reaktivita

K dispozícii nie sú žiadne údaje.

### 10.2. Chemická stabilita

Stabilné za normálnych podmienok.

#### Údaje o výbušnosti

Citlivosť na mechanický náraz

Žiadny.

Citlivosť na statický výboj

Žiadny.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

**Možnosť nebezpečných reakcií** Pri bežnom spracovaní žiadne.

**Nebezpečná polymerizácia** K nebezpečnej polymerizácii nedochádza.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Žiadne známe.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Silné kyseliny, Silné zásady, Silné oxidačné činidlá.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Oxidy uhlíka.

## Oddiel 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch



**Informácie o pravdepodobných cestách expozície****Informácie o produkte**

<b>Inhalácia</b>	Konkrétne údaje zo skúšok pre látku alebo zmes nie sú k dispozícii. Môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
<b>Kontakt s očami</b>	Konkrétne údaje zo skúšok pre látku alebo zmes nie sú k dispozícii. Spôsobuje vážne podráždenie očí. (na základe zložiek). Môže spôsobovať začervenanie, svrbenie a bolesť.
<b>Kontakt s pokožkou</b>	Konkrétne údaje zo skúšok pre látku alebo zmes nie sú k dispozícii. Dlhší kontakt môže spôsobiť začervenanie a podráždenie.
<b>Požitie</b>	Konkrétne údaje zo skúšok pre látku alebo zmes nie sú k dispozícii. Požitie môže spôsobiť gastrointestinálne podráždenie, nevoľnosť, vracanie a hnačku.

**Informácie o toxikologických účinkoch**

**Symptómy** Môže spôsobiť začervenanie a slzenie očí.

**Numerické miery toxicity****Akútna toxicita**

Nasledujúce hodnoty sú vypočítané na základe kapitoly 3.1 dokumentu GHS

**ATEmix (odhad akútnej toxicity, orálnej)** 4075 mg/kg mg/L

**Neznáma akútna toxicita**

- 20.52053 % zmesi sa skladá zo zložky (zložiek), ktorých toxicita nie je známa
- 20.52053 % zmesi sa skladá zo zložky (zložiek), ktorých akútna orálna toxicita nie je známa
- 20.52053 % zmesi sa skladá zo zložky (zložiek), ktorých akútna dermálna toxicita nie je známa
- 20.52053 % zmesi predstavujú zložky s neznámou akútnou inhalačnou toxicitou (plyn)
- 20.52053 % zmesi predstavujú zložky s neznámou akútnou inhalačnou toxicitou (pary)
- 20.52053 % zmesi predstavujú zložky s neznámou akútnou inhalačnou toxicitou (prach/hmla)

**Informácie o zložkách**

Chemický názov	Orálna LD50	Dermálna LD50	Inhalačná LC50
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-

**Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície**

<b>Žieravosť/dráždivosť pre kožu</b>	Môže spôsobiť podráždenie kože.
<b>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí</b>	Klasifikácia na základe údajov dostupných pre zložky. Dráždi oči.
<b>Respiračná alebo kožná senzibilizácia</b>	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
<b>Mutagenita zárodočných buniek</b>	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.



**Karcinogenita** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Reprodukčná toxicita** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**STOT - jednorazová expozícia** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**STOT - opakovaná expozícia** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Aspiračná nebezpečnosť** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## Oddiel 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Toxicita

#### Ekotoxická

Chemický názov	Jedovatý pre riasy	Jedovatý pre ryby	Toxicita pre mikroorganizmy	Daphnia magna (perloočka veľká)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

**Perzistencia a odbúrateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.3. Bioakumulačný potenciál

**Bioakumulácia** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.4. Mobilita v pôde

**Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

**Posúdenie PBT a vPvB** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Chemický názov	Posúdenie PBT a vPvB
Sodium carbonate	Látka nie je PBT/vPvB Posúdenie PBT sa nevzťahuje
Sodium percarbonate	Látka nie je PBT/vPvB Posúdenie PBT sa nevzťahuje

### 12.6. Iné nepriaznivé účinky





Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### Oddiel 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

**Odpad zo zvyškov/nepoužitých produktov** Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Odpad likvidujte v súlade s legislatívou na ochranu životného prostredia.

**Kontaminované obaly** Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### Oddiel 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

#### IMDG/IMO

Nie je regulované  
**14.1 Č. OSN** Nie je regulované  
**14.2 Správny dopravný názov** Nie je regulované  
**14.3 Trieda nebezpečenstva** Nie je regulované  
**14.4 Obalová skupina** Nie je regulované  
**14.5 Látka znečisťujúca more** Nevzťahuje sa  
**14.6 Osobitné ustanovenia** Žiadny  
**14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC** Nie sú k dispozícii žiadne informácie

#### RID

Nie je regulované  
**14.1 Č. OSN** Nie je regulované  
**14.2 Správny dopravný názov** Nie je regulované  
**14.3 Trieda nebezpečenstva** Nie je regulované  
**14.4 Obalová skupina** Nie je regulované  
**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** Nevzťahuje sa  
**14.6 Osobitné ustanovenia** Žiadny

#### ADR

Nie je regulované  
**14.1 Č. OSN** Nie je regulované  
**14.2 Správny dopravný názov** Nie je regulované  
**14.3 Trieda nebezpečenstva** Nie je regulované  
**14.4 Obalová skupina** Nie je regulované  
**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** Nevzťahuje sa  
**14.6 Osobitné ustanovenia** Žiadny

#### IATA

Nie je regulované  
**14.1 Č. OSN** Nie je regulované  
**14.2 Správny dopravný názov** NON REGULATED  
**14.3 Trieda nebezpečenstva** Nie je regulované



14.4 Obalová skupina	Nie je regulované
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nevzťahuje sa
14.6 Osobitné ustanovenia	Žiadny

## Oddiel 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Európska únia

Upozorňujeme na smernicu 98/24/ES o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci .

#### Povolenia a obmedzenia použitia:

Tento výrobok neobsahuje látky podliehajúce povoleniu (nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), príloha XIV). Tento výrobok neobsahuje látky podliehajúce obmedzeniu (nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), príloha XVII).

#### Perzistentné organické znečisťujúce látky

Nevzťahuje sa.

#### Nariadenie o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (ES) č. 1005/2009

Nevzťahuje sa.

### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

## Oddiel 16: INÉ INFORMÁCIE

### Kľúč alebo legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov

#### Úplný text výstražných upozornení (H-viet) spomínaných v častiach 2 a 3

H272 - Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo

H302 - Škodlivý po požití

H315 - Dráždi kožu

H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí

H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí

H400 - Veľmi toxický pre vodné organizmy

#### Legenda

SVHC: Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy podliehajúce povoleniu:

#### Oddiel 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

TWA	TWA (časovo vážený priemer)	STEL	STEL (hraničné hodnoty krátkodobého vystavenia)
Strop	Maximálna prípustná hodnota	-	Označenie rizika absorpcie cez kožu



**Kľúčové odkazy na literatúru a zdroje údajov**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Dátum vydania 20-III-2018

Dátum revízie 11-VI-2018

Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky: Nariadenie (ES) č. 1907/2006.

**Obmedzenie zodpovednosti**

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia a informácií k dátumu tejto publikácie. Poskytnuté informácie sú určené len na orientáciu pri bezpečnej manipulácii, používaní, spracovaní, skladovaní, doprave, likvidácii a únikoch a nemajú sa považovať za záruku alebo špecifikáciu kvality. Informácie sa týkajú len tejto konkrétnej označenej látky a nemusia sa vzťahovať na takú látku pri použití v kombinácii s akýmikoľvek inými látkami alebo v akomkoľvek procese, pokiaľ to nie je uvedené v texte.

Koniec karty bezpečnostných údajov

